

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 3 FEBRUARI 1960.

Ontwerp van wet waarbij op de tijdelijke personeelsleden van het Ministerie van Belgisch-Congo, bezoldigd ten bezware van de koloniale begroting, toepasselijk worden verklaard de bepalingen van de wet van 10 november 1953, betreffende het prijsgeven door de Staat van sommige schuldvorderingen ontstaan wegens omstandigheden in verband met de oorlog.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR BELGISCH-CONGO EN RUANDA-URUNDI (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER VAN CAUWELAERT.

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsontwerp vereist geen lang verslag. Het beoogt slechts de uitbreiding, in volkomen gelijkaardige omstandigheden, tot zekere beambten wier bezoldiging ten laste van de Kongolese begroting was, van een tussenkomst van de wetgever welke werd verricht bij de wet dd. 10 november 1953 ten gunste van een aantal beambten wier bezoldiging gedurende de tweede oorlog ten laste was van de nationale begroting.

Zoals door de memorie van toelichting zeer klaar wordt uitgelegd, gaat het hier om beambten waarvan het gezin onder de oorlog in België gebleven was, terwijl zijzelf zich op regelmatige wijze in het buitenland bevonden. Ten gevolge van deze scheiding dienden

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De hh. Pholien, voorzitter; Ancot, Block, Buisseret, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, Duvieusart, Estienne, Leynen, Pairon, Philips, Roland, M^{vr}. Vandervelde, de hh. Van Remoortel, Yernaux en Van Cauwelaert, verslaggever.

R. A 5506.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

219 (Zitting 1957-1959) : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 3 FEVRIER 1960.

Projet de loi rendant applicable aux agents temporaires et anciens agents temporaires du Ministère du Congo belge rémunérés à charge du budget colonial, les dispositions de la loi du 10 novembre 1953, relative à l'abandon par l'Etat de certaines créances nées en raison de circonstances se rattachant à la guerre.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU CONGO BELGE ET DU RUANDA-URUNDI (1) PAR M. VAN CAUWELAERT.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi ne nécessite pas un long rapport. Il ne vise qu'à étendre, dans des conditions absolument semblables, à certains agents dont la rémunération était à charge du budget du Congo belge, une intervention du législateur opérée par la loi du 10 novembre 1953 en faveur d'un certain nombre d'agents dont la rémunération pendant la seconde guerre mondiale était à charge du budget national.

Comme l'explique fort clairement l'exposé des motifs, il s'agit d'agents dont la famille était restée pendant la guerre, en Belgique, tandis qu'eux-mêmes se trouvaient régulièrement à l'étranger. Par suite de cette séparation des avances de rémunération durent

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pholien, président; Ancot, Block, Buisseret, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, Duvieusart, Estienne, Leynen, Pairon, Philips, Roland, M^{me} Vandervelde, MM. Van Remoortel, Yernaux et Van Cauwelaert, rapporteur.

R. A 5506.

Voir :

Document du Sénat :

219 (Session de 1957-1958) : Projet de loi.

bezoldigingsvoorschotten verleend terzelfdertijd aan de hogerbedoelde beambten in het buitenland en aan hun rechthebbenden in België (in België krachtens besluiten van de secretarissen-generaal). Wel te verstaan was het onmogelijk een juiste verdeling te verrichten van de in België gedane stortingen en van de stortingen gedaan in het buitenland, en na de oorlog diende te worden vastgesteld dat de som der stortingen voor sommige beambten de verschuldigde bedragen overtrof. Maar anderzijds was het delicaat dan de te veel ontvangen bedragen te beuren; dikwijls ging het om kleine beambten wier gezinnen de oorlogsjaren hadden doorgebracht in zeer moeilijke omstandigheden; soms hadden de betrokken gezinnen grote schade geleden of waren zij het slachtoffer geweest van gewelddaden vanwege de vijand; in al de gevallen was de goede trouw der betrokken buiten kijf.

Ten overstaan van deze toestand zag de wetgever af van de teveel gestorte bedragen, door de wet dd. 10 november 1953, voor de beambten wier bezoldiging ten laste was van de nationale begroting.

Men schijnt op dat ogenblik vergeten te hebben een gelijkaardig lot te verzekeren aan de beambten wier bezoldiging ten laste was van de Kongolese begroting. De billijkheid en de bestuurlijke goede orde vereisen dus dat de wet dd. 10 november 1953 vervuldig worde door de goedkeuring van het huidig wetsontwerp.

In werkelijkheid zal de Congolese begroting, door de goedkeuring van dit wetsontwerp, verzaken aan een totale schuldvordering van fr. 340.266,35, betreffende 5 beambten. Het financieel belang van de voorgestelde wetgevingsdaad voor de Congolese Schatkist is dus gering.

Het schijnt niet zonder nut, vooraleer het verslag betreffende onderhavig wetsontwerp te beëindigen, de aandacht van de Senaat te vestigen op een abnormale toestand die op algemene wijze blijft voortbestaan inzake de schuldvorderingen van de Congolese Schatkist en dit in tegenstelling met de rechtstoestand na de tweede wereldoorlog geschapen inzake de schuldvorderingen toebehorende aan de Belgische Staat.

Krachtens de wet dd. 15 mei 1846 betreffende de Rijkscomptabiliteit waren de aan de Staat toebehorende schuldvorderingen, zelfs in geval van erkende goede trouw van de schuldenaar, inbaar gedurende 30 jaar, terwijl de schuldvorderingen van particulieren op de Staat ophielden eisbaar te zijn na 5 jaar, indien degene aan wie de schuldvordering toebehoorde, de betaling niet eiste gedurende dit tijdsbestek.

Bij de wet dd. 5 maart 1952 werd deze toestand door de wetgever gewijzigd en, om reden van billijkheid, werd het beginsel der verjaring na 5 jaar gevestigd voor de schuldvorderingen van de Staat zoals voor de schuldvorderingen op de Staat; in de wet dd. 5 maart 1952 werd nochtans een uitzondering gemaakt voor de uit de oorlogsomstandigheden voortvloeiende schuldvorderingen en het is juist daarom dat een speciale wetgevingsmaatregel nodig was (de wet dd. 10 november 1953) om aan de Staat toe te laten te verzaken aan zekere door ten laste van zijn begroting zijnde beambten teveel ontvangen bedragen.

être faites simultanément aux agents susvisés à l'étranger et à leurs ayant droits en Belgique (en Belgique sur la base d'arrêts des secrétaires généraux). Bien entendu il était impossible de faire un partage exact entre les versements faits en Belgique et ceux faits à l'étranger et, après la guerre, on a constaté que l'ensemble des versements avait pour certains agents dépassé les sommes dues. Mais, d'autre part, il était délicat de récupérer alors les sommes trop perçues; souvent il s'agissait de petits agents dont les familles avaient traversé les années de guerre dans des conditions fort difficiles; quelquefois, les familles en question avaient subis de graves dommages ou avaient été victimes des sévices de l'ennemi; dans tous les cas, la bonne foi des intéressés ne pouvait être mise en doute.

Dans ces conditions, le législateur renonça, par la loi du 10 novembre 1953, aux sommes trop perçues, en ce qui concerne les agents dont la rémunération était à charge du budget national.

On semble avoir oublié, à ce moment, de réserver un sort identique aux agents dont la rémunération était à charge du budget congolais. L'équité et le bon ordre administratif exigent donc que la loi du 10 novembre 1953 soit complétée par l'adoption du présent projet de loi.

En réalité, par le vote du présent projet de loi, le budget congolais renoncera en tout et pour tout à une créance d'ensemble de fr. 340.266,35, concernant 5 agents. L'intérêt financier de l'acte législatif proposé est donc minime pour le Trésor congolais.

Avant de terminer le rapport concernant le présent projet de loi, il ne paraît pas inutile d'attirer l'attention du Sénat sur une situation anormale qui continue à exister, d'une façon générale, dans le domaine des créances du Trésor congolais et ce à l'opposé de la situation juridique créée après la seconde guerre mondiale en ce qui concerne les créances de l'Etat belge.

En vertu de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, les créances de l'Etat étaient exigibles durant 30 années, même en cas de bonne foi reconnue du débiteur, tandis que les créances des particuliers sur l'Etat cessaient de l'être après 5 années si le créancier n'en avait pas réclamé le paiement pendant le dit laps de temps.

Par la loi du 5 mars 1952, le législateur a modifié cette situation et, dans un souci d'équité, il a établi le principe de la prescription quinquennale pour les créances de l'Etat comme pour les créances sur l'Etat; exception a été faite toutefois dans la loi du 5 mars 1952 pour les créances nées des circonstances de guerre et c'est la raison pour laquelle un acte législatif spécial a été nécessaire (loi du 10 novembre 1953) pour permettre à l'Etat de renoncer à certaines sommes payées indûment à des agents à charge de son budget;

De wet dd. 5 maart 1952, houdende wijziging van de verjaringstermijn inzake de aan de Staat toebehorende schuldvorderingen, is niet toepasselijk op de aan Congo toebehorende schuldvorderingen en de Congolese comptabiliteit is gebleven onder het regiem der dertigjarige verjaring, voor de schuldvorderingen van Congo, en der vijfjarige verjaring, voor de schuldvorderingen der particulieren op Congo.

Klaarblijkelijk druist dit regiem in tegen de billijkheid en bestaat er aanleiding om voor de Congolese comptabiliteit dezelfde maatregel te treffen als deze die getroffen werd voor de Rijkscomptabiliteit door de wet dd. 5 maart 1952.

Het ontwerp, alsmede dit verslag, zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
K. VAN CAUWELAERT.

De Voorzitter,
J. PHOLIEN.

La loi du 5 mars 1952, modifiant les délais de la prescription en ce qui concerne les créances de l'Etat, n'est pas applicable aux créances du Congo et la comptabilité congolaise est restée sous le régime de la prescription trentenaire en ce qui concerne les créances du Congo et de la prescription quinquennale pour ce qui est des créances des particuliers sur le Congo.

Il est évident que ce régime manque d'équité et qu'il y aurait lieu de prendre pour la comptabilité du Congo une mesure semblable à celle qui a été prise pour la comptabilité de l'Etat belge par la loi du 5 mars 1952.

Le projet de loi, ainsi que le présent rapport, ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
K. VAN CAUWELAERT.

Le Président,
J. PHOLIEN.